

Product name: OLIMPIA – Valigetta Primo Soccorso Allegato 2 (Maggiorato) – D.M. 388/2003

Cod: CPS5156

Regulations: The products defined as medical devices are compliant with MDR 745/2017 of 05/04/2017



Italian

Descrizione: Valigetta di primo soccorso OLIMPIA conforme all'Allegato 2 (versione Maggioreata) del D.M. 388/2003.

Dimensioni: 335×250×123 mm · **Peso:** 2,80 kg

Istruzioni: Aprire la valigetta, verificare l'integrità dei dispositivi e utilizzarli secondo le corrette procedure di primo soccorso.
Conservare in luogo asciutto e pulito.



Contenuto del kit:

- 1 × Astuccio 20 cerotti assortiti
- 2 × Benda elastica 4 m × 10 cm
- 2 × BURNSHIELD gel per ustioni sterile 3.5 g
- 3 × Compresse di garza sterili 10 × 10 cm, 8 strati
- 1 × Coperta isotermica oro/argento 160 × 210 cm
- 1 × Cotone idrofilo, confezione 20 g
- 1 × Croce D.Lgs. 81 del 09/04/2008
- 1 × Foglio istruzioni D.Lgs. 81 / D.M. 388
- 1 × Forbici Lister 14.5 cm (DIN)
- 3 × Garza sterile 18 × 40 cm, singola
- 1 × Ghiaccio istantaneo (ICE PACK)
- 1 × Imballo OLIMPIA neutro
- 1 × Laccio piatto emostatico in nitrile 46 × 25 cm
- 1 × OLIMPIA arancione, vuota
- 2 × Paio di guanti copolimero sterili, misura unica
- 1 × Astuccio pronto soccorso PIC (3 pz) con 8 salviette assorbenti
- 1 × Pinzetta sterile 10 cm
- 1 × Povidone-iodio 125 ml, flacone
- 1 × Rocchetto cerotto TNT 5 m × 2.5 cm
- 1 × Sacchetto rifiuti sanitari 180 × 250 mm, minigrip
- 1 × Soluzione fisiologica 250 ml, flacone (CE)
- 2 × Tampobenda 80 × 100 cm sterile (M)
- 1 × Telo per ustioni 40 × 60 cm (DIN 13152-BR)
- 1 × Telo triangolare TNT 96 × 96 × 136 cm



English

Description: OLIMPIA first-aid case compliant with Annex 2 (Upgraded version) of Ministerial Decree 388/2003.

Dimensions: 335×250×123 mm · **Weight:** 2.80 kg

Instructions: Open the case, check that items are intact and use according to proper first-aid procedures. Store in a clean, dry place.

Kit contents:

- 1 × Box of 20 assorted plasters
- 2 × Elastic bandages 4 m × 10 cm
- 2 × BURNSHIELD sterile burn gel 3.5 g
- 3 × Sterile gauze pads 10 × 10 cm, 8- ply
- 1 × Thermal blanket gold/silver 160 × 210 cm
- 1 × Absorbent cotton, 20 g pack
- 1 × Cross sticker DLgs. 81 of 09/04/2008
- 1 × Instruction sheet DLgs. 81 / D.M. 388
- 1 × Lister scissors 14.5 cm (DIN)
- 3 × Sterile gauze 18 × 40 cm, single
- 1 × Instant ice pack
- 1 × Neutral OLIMPIA shipping box
- 1 × Flat tourniquet in nitrile 46 × 25 cm
- 1 × OLIMPIA orange case, empty
- 2 × Pairs of sterile copolymer gloves, one size
- 1 × PIC first- aid pouch (3 pcs) with 8 absorbent wipes
- 1 × Sterile tweezers 10 cm
- 1 × Povidone- iodine 125 ml, bottle
- 1 × Non- woven adhesive tape roll 5 m × 2.5 cm



- 1 × Healthcare waste bag 180 × 250 mm, minigrip
- 1 × Physiological saline 250 ml, bottle (CE)
- 2 × Sterile pressure dressings 80 × 100 cm (M)
- 1 × Burn dressing 40 × 60 cm (DIN 13152- BR)
- 1 × Triangular bandage TNT 96 × 96 × 136 cm

French

Description: Valisette de premiers secours OLIMPIA conforme à l'Annexe 2 (version Majorée) du D.M. 388/2003.

Dimensions: 335×250×123 mm · **Poids :** 2,80 kg

Mode d'emploi: Ouvrir la valisette, vérifier l'intégrité des dispositifs et les utiliser selon les bonnes procédures de premiers secours. Conserver au propre et au sec.

Contenu du kit:

- 1 × Étui 20 pansements assortis
- 2 × Bandes élastiques 4 m × 10 cm
- 2 × Gel anti- brûlure stérile BURNSHIELD 3,5 g
- 3 × Compresses de gaze stériles 10 × 10 cm, 8 plis
- 1 × Couverture isotherme or/argent 160 × 210 cm
- 1 × Coton hydrophile, sachet 20 g
- 1 × Autocollant croix D.Lgs. 81 du 09/04/2008
- 1 × Feuille d'instructions D.Lgs. 81 / D.M. 388
- 1 × Ciseaux Lister 14,5 cm (DIN)
- 3 × Gaze stérile 18 × 40 cm, unité
- 1 × Poche de glace instantanée
- 1 × Emballage neutre OLIMPIA
- 1 × Garrot plat en nitrile 46 × 25 cm
- 1 × Valisette OLIMPIA orange, vide



- 2 × Paires de gants stériles en copolymère, taille unique
- 1 × Pochette premiers secours PIC (3 pcs) avec 8 lingettes absorbantes
- 1 × Pincettes stériles 10 cm
- 1 × Povidone- iode 125 ml, flacon
- 1 × Rouleau sparadrap non tissé 5 m × 2,5 cm
- 1 × Sac déchets sanitaires 180 × 250 mm, minigrip
- 1 × Solution physiologique 250 ml, flacon (CE)
- 2 × Pansements compressifs stériles 80 × 100 cm (M)
- 1 × Pansement pour brûlures 40 × 60 cm (DIN 13152- BR)
- 1 × Bandage triangulaire TNT 96 × 96 × 136 cm

German

Beschreibung: Erste- Hilfe- Koffer OLIMPIA gemäß Anhang 2 (erweiterte Version) der Verordnung D.M. 388/2003.

Abmessungen: 335×250×123 mm · **Gewicht:** 2,80 kg

Anleitung: Koffer öffnen, Unversehrtheit prüfen und Hilfsmittel gemäß korrekten Erste- Hilfe- Verfahren verwenden. Trocken und sauber lagern.

Lieferumfang:

- 1 × Etui mit 20 Pflastern assortiert
- 2 × Elastische Binden 4 m × 10 cm
- 2 × BURNSHIELD Brandgel steril 3,5 g
- 3 × Sterile Mullkompressen 10 × 10 cm, 8- lagig
- 1 × Rettungsdecke gold/silber 160 × 210 cm
- 1 × Verbandwatte, Packung 20 g
- 1 × Kreuz- Aufkleber nach GvD 81 vom 09/04/2008
- 1 × Anleitungsblatt GvD 81 / D.M. 388



- 1 × Lister- Schere 14,5 cm (DIN)
- 3 × Sterile Gaze 18 × 40 cm, einzeln
- 1 × Sofort- Kältebeutel
- 1 × Neutraler OLIMPIA Versandkarton
- 1 × Flacher Stauschlauch aus Nitril 46 × 25 cm
- 1 × OLIMPIA Koffer orange, leer
- 2 × Paar sterile Copolymer- Handschuhe, Einheitsgröße
- 1 × Erste- Hilfe- Etui PIC (3 Stk) mit 8 saugfähigen Tüchern
- 1 × Sterile Pinzette 10 cm
- 1 × Povidon- Iod 125 ml, Flasche
- 1 × Fixierpflaster Vlies Rolle 5 m × 2,5 cm
- 1 × Abfallbeutel für medizinische Abfälle 180 × 250 mm, Minigrip
- 1 × Physiologische Kochsalzlösung 250 ml, Flasche (CE)
- 2 × Sterile Druckverbände 80 × 100 cm (M)
- 1 × Brandwundenverband 40 × 60 cm (DIN 13152- BR)
- 1 × Dreiecktuch TNT 96 × 96 × 136 cm

Spanish

Descripción: Maletín de primeros auxilios OLIMPIA conforme al Anexo 2 (versión Ampliada) del D.M. 388/2003.

Dimensiones: 335×250×123 mm · **Peso:** 2,80 kg

Instrucciones: Abra el maletín, compruebe la integridad de los dispositivos y utilícelos según los procedimientos correctos de primeros auxilios. Conservar en lugar limpio y seco.

Contenido del kit:

- 1 × Estuche 20 tiritas surtidas
- 2 × Vendas elásticas 4 m × 10 cm
- 2 × Gel para quemaduras BURNSHIELD estéril 3,5 g



- 3 × Compresas de gasa estériles 10 × 10 cm, 8 capas
- 1 × Manta térmica oro/plata 160 × 210 cm
- 1 × Algodón hidrófilo, paquete 20 g
- 1 × Adhesivo con cruz conforme al DLgs. 81 del 09/04/2008
- 1 × Hoja de instrucciones DLgs. 81 / D.M. 388
- 1 × Tijeras Lister 14,5 cm (DIN)
- 3 × Gasa estéril 18 × 40 cm, unidad
- 1 × Bolsa de hielo instantáneo
- 1 × Embalaje neutro OLIMPIA
- 1 × Torniquete plano de nitrilo 46 × 25 cm
- 1 × Maletín OLIMPIA naranja, vacío
- 2 × Pares de guantes estériles de copolímero, talla única
- 1 × Estuche primeros auxilios PIC (3 pzs) con 8 toallitas absorbentes
- 1 × Pinza estéril 10 cm
- 1 × Povidona yodada 125 ml, frasco
- 1 × Rollo de esparadrapo no tejido 5 m × 2,5 cm
- 1 × Bolsa para residuos sanitarios 180 × 250 mm, minigrip
- 1 × Suero fisiológico 250 ml, frasco (CE)
- 2 × Apositos compresivos estériles 80 × 100 cm (M)
- 1 × Apósito para quemaduras 40 × 60 cm (DIN 13152- BR)
- 1 × Cabestrillo triangular TNT 96 × 96 × 136 cm